



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

43/55

Številka - Number / Leto - Year  
27. 10. 2019

**30. NEDELJA  
MED LETOM**

**30<sup>TH</sup> SUNDAY IN  
ORDINARY TIME**

**Fr. Drago Gačnik, SDB**

ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N.  
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE  
[www.carantha.com](http://www.carantha.com)

HALL RENTALS  
CELL: 905-518-6159

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

## Molitev ponižnega

Današnji evangelij govori o molitvi. Evangelist Luka nam predstavi dva človeka, ki gresta molit v tempelj in s tem tudi dva pristopa k molitvi.

Farizeja, ki se trudi zvesto izpolnjevati svoje verske in moralne dolžnosti ter dati svojim dejanjem urejenost in trdnost, kot se njemu zdi najbolj primerno. Da bi bila ta še večja, naredi še več, kot je predpisano, zato se dvakrat na teden posti in daje miloščino. Vestno izpolnjevanje teh zahtev mu daje neko notranje zadovoljstvo in ponos, zato se lahko pohvali pred Bogom, da mu vse to uspeva in ga prosi, da bi ga še naprej varoval s svojim blagoslovom.

Kljub lepi podobi vernika Jezus ni zadovoljen z njim, saj ni resničen vernik. V njegovem srcu se je namreč naselil napuh, da je zadovoljen s svojo pravičnostjo in se ne trudi za nenehno sprejemanje božje ljubezni in usmiljenja. Ta človek ne čuti potrebe po neprestanem sprekračanju in zaupanju v božjo pomoč. Lahko bi rekli, da je samozadosten, da vidi pred sabo le lasten jaz. Farizej se zahvaljuje Bogu, toda dejansko misli nase in nima potrebe po odpuščanju, ker ne greši. Ker misli, da Bogu ni nič dolžan, ga v bis-



tvu tudi ne potrebuje. Tako se srečujemo z zavestjo lažne pravičnosti, ki izključi prošnjo po odpuščanju, po odrešenju in ljubezni. Tak človek ostane v svojem zlu in ne potrebuje zdravnika, prijatelja, pomočnika.

Boga ni mogoče razumeti le kot neko oddaljeno stvarnost, življenje pa bi se odvijalo samo od sebe na temelju človeških moči. Vse izhaja iz njega in vedno znova smo potrebni njegove ljubezni, odpuščanja ter navdihov. Pri tem so nam še poseben zgled svetniki in svetniški ljudje, ki globoko čutijo njegovo prisotnost, ljubezensko odvi-

snost od njega in tudi svojo nepopolnost ter greh. Zato so tako ponižni in se odločno borijo z vsemi božjimi sredstvi, ki so jim na razpolago.

Izraz resničnega duhovnega realizma je zavedanje svojih lastnih slabosti in svojih grehov, iskreno kesanje in preverjanje pred božjo resnico. Tak človek se bo vedno zavedal svojih slabosti in težav ter bo z usmiljenjem, ki ga je sam deležen, gledal tudi na bližnje. Najbolj more pomagati k spreobrnjenju bližnjega prav naša osebna izkušnja spreobračanja in sprejemanje božjega usmiljenja, najbolj pa ga odvrenejo od te poti vzvišene delitve naukov. Kristjani se moramo neprestano spreobračati in ponižno odgovarjati na dar božje in človeške ljubezni. Ljubezen ne prenese vzvišenosti.

Na drugo stran svetišča pa postavlja Jezus grešnega cestninarja, ki je s povešenimi očmi stal zadaj in prinesel pred Boga nič drugega kot svojo skesanost in revščino. Pred Bogom se nima s čim pohvaliti, njegova zavest je polna temnih spominov, da je bil služabnik rimskeh okupatorjev, da se je ukvarjal z umazanimi posli in goljufal ljudi. V vsej iskrenosti se zaveda svoje krivde in nič ne more odtehtati odpuščanja, ki ga prosi.

Bog pozna človekov greh in ga obsodi, prav tako pozna človeka, ki je ranjen in se v svobodi odloča proti njemu, proti daru ljubezni in proti svoji resnici. Do tega grešnika, ki se obrača k njemu po usmiljeno pomoč in odpuščanje, pa ne more ostati brezčuten. Kot najboljši oče je vedno odprt za vsako prošnjo in pomoč pri izhodu. Če Bog ne zaničuje grešnikov, ki so ga tako žalili ter povzročili toliko zla sebi in drugim, kako moremo ljudje zapirati vrata pred njimi in jih podcenjevati, kot da niso vredni božje pomoći. Njegova obsodba pa se nanaša na grešnike, ki se niso pripravljeni kesati, ker ne vidijo svojega greha. Pomanjkanje ponižnosti in zavračanje odpuščanja zapirata človeka pred Bogom in odpirata široko pot, ki vodi v pogubo. Brez odločitve za Boga in njegovo usmiljeno pomoč se ne bomo nikoli znašli na poti večnega upanja in zveličanja. Božja milost pa potrebuje naše sodelovanje in svobodno odločitev zanj.

(prim. Oznanjevalec 2004)

## 30<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

### Response:

**The poor one called and the Lord heard!**

### **First Reading** Sirach 35.15-17, 20-22

The Lord is quick to answer the prayers of those who serve him wholeheartedly.

### **Second Reading** 2 Timothy 4:6-8, 16-18

Paul is confident that his eternal reward is to come soon.

### **Gospel** Luke 18:9-14

The humility of the tax collector is held up by Jesus as an example of true prayer.

*"The man who humbles himself will be exalted"*



### **Illustration**

In the 2018 hit movie A Star is Born – a remake of a 1937 film – a talented female vocalist is given her big break by a famous country-rocker. Ally, played by Lady Gaga, works as a waitress, moonlights as a singer and still lives at home. Jackson, played by Bradley Cooper, is struggling with alcoholism and tinnitus, and his career is in decline. The two meet by chance when he is looking for a late-night bar, where she happens to be singing as the closing act. He is mesmerised by her voice and the two get talking. She is nonchalant about celebrity but intrigued by him. He wants to know if she writes songs and is surprised when she pens a few insightful lines while they are together.

Fascinated by Ally, Jackson invites her to come and see his show the next night. She is nonplussed by the suggestion but, on reflection, takes the offer of a private jet and flies out to the gig. As she stands



at the side of the stage and Jackson is made aware she is there, he introduces her to the crowd. He says he has a friend who has written a great song and he wants her to come and sing it with him. Terrified by the idea, she tries to resist. He tells her to trust him and she does. She delivers an amazing performance. Jackson, a complicated and proud man, has had the humility to let someone else come and take the limelight from him. In humbling himself, he has allowed Ally's gifts to be put to use and to be enjoyed by others. Through an act of humility, a new star is born.

### Gospel Teaching

While it does not say that Jesus was speaking directly to the Pharisees in today's Gospel, this may be assumed to be the case. The Pharisees were, after all, a group who considered themselves to be righteous. Generally, they would have looked down on others who were not of their group. For example, Jesus had already spoken to them about how they liked to take the places of honour at banquets. Now he is making a further point to this elite group about the need to root out their pride. What a way

to do it, though, by comparing a Pharisee with a despised tax collector. Tax collectors were collaborators with the Romans; they were the scum of the earth as far as the religious authorities were concerned. Fancy holding up a tax collector as the one who goes home right with God!

The Gospel shows us that true prayer is always directed to God. True prayer comes out of our awareness of our total reliance on God. If virtue only goes skin-deep and our relationship with everyone else is to look down on them, then pride is at work. Pride focuses our attention on ourselves and closes us to a proper relationship with God. Pride is about us exalting ourselves when we truly want to be exalted by God. To be exalted by God is to have the humility to recognise that God is all in all.

### Application

Only we can truly know, as individuals, what our relationship with God is like. It is for God to reveal to us our issues of pride and where we can grow in humility. No one else can really point it out, unless they know us very well and are spiritually in tune. Pride is not always easy to root out. Once it is discovered, though, there is a chance for the Holy Spirit to work on tempering it, softening it, making it less pronounced.

One area where we might find the coming of growth in humility is through the encouragement of others and the desire to lead them forward to serve our sisters and brothers and the whole Church. For example, we could invite someone to share in a particular ministry that we have done for a long time. Alternatively, we may feel called to stand back from that ministry and allow someone else to perform it. Often it can be difficult to let go of those things that we have always done. However, there are always plenty of other things we can get involved in. We will never be unemployed as Christians. We can ask ourselves the question: where will those people come from who are to follow us? The answer may be that, unless we have the humility to ask the question, we will never know.



# Annual “Soča” Reunion

*celebrating*



*highlighting  
Folklore from the year 2000 and onwards*

**6:30 p.m. Saturday November 9, 2019  
St. Martin Day Wine Festival Dance**

*at  
St. Gregory the Great Parish Hall*



**Live Slovenian & Pop Music by “Europa”  
Folklore Performance by “Mladi Glas”**

*Wine Judging Contest – bring your 2019 home made wine*

*Supper available for purchase  
Traditional “Krofe” available for purchase*

*Raffle for great prizes*

*Displays of costumes, videos, photographs of F.S. Soča history  
Admission \$15*



*An event and facility presented for the members and supporters of St. Gregory the Great Slovenian Church and the Roman Catholic Diocese of Hamilton*

**On November 9<sup>th</sup> we will be getting together for our annual event “Martinovanje”**

As you all know, we have taken advantage of this social, to reunite and celebrate our dancers throughout the years. Although this year we will be focusing the display and those who were in the folklore dance groups since 2000 and onward, we invite and welcome everyone who participated and got their first dance moves right here at St. Gregory the Great. We hope that every year, this evening can become a gathering place for friends who created bonds with fellow Slovenians, an annual reunion of our folklore dancers.

Although wine submissions to be judged has been dwindling over these past few years, we will again host this friendly competition of wines. However, depending on how many entries we receive, this could possibly be the final year of our wine competition. So, if you have any 2019 bottles of wine you'd like to submit for judging, please bring them with you. As for the potica contest, this will be cancelled this year.

As always, there will be food as well as our infamous ‘KROFE’ available for purchase. So mark November 9 on your calendars and join us for an enjoyable evening with family and friends.

To help us prepare for this event, we ask for helping hands that day beginning at 8:30am. If you are available to help out, please contact Heidy Novak at 905-317-6002, or sign up on our list at the back of the church on Sunday! We had so much help for setting up for our fall banquet that preparations were painless and quick! Thank you to all who came out. Hopefully we can get that same kind of help for Martinovanje on Saturday morning! See you all there!

## **JESENSKI SESTANEK 2019 SLOVENSKEGA KOORDINACIJSKEGA ODBORA NIAGARA.**

Pretekli ponedeljek so se sestali v polnem številu predstavniki slovenskih organizacij na rednem polletnem sestanku v župnijskih prostorih. Župnijo so zastopali župnik g. Drago Gačnik, Heidy Novak in Sonja Podrebarac. Društvo Sava je predstavljala Kristina Balkovec, za zgodovinsko društvo Mario Ulčar, za društvo Bled: Frank Gimpelj, Tom Mes in Milena Kruščic. Slovenski park sta zastopala Mary Ann Demsar in Peter Novak, ki je obenem tudi zastopal društvo Sv. Jožefa. Sue Augustin je predstavljala društvo Lipa Park in Joe Zadel društvo Triglav.

Heidy Novak je kot Koordinatorka meddruštvenega odbora spremno vodila dnevni red jesenskega sestanka. Predstavljeno je bilo poročilo za Slovenski Dan 2019, ki ga je uspešno izvedlo društvo Sava in o načrtih za Slovenski Dan naslednje leto, ki bo v Slovenskem parku. Predvsem pa je jesenski sestanek v znamenju na pripravo sporeda družabnih, kulturnih in duhovnih prireditvev za naslednje leto. Meddruštveni koledar je že pos-

tal stalnica in je v pripravi, da bo na razpolago pred božičem.

Najbolj zanimiv del sestanka pa je bil, ko so za okroglo mizo posamezni predstavniki spregovorili o svojih organizacijih, o njihovem delovanju. Ta medsebojna izmenjava izkušenj je še posebno zanimiva v sedanjih razmerah, ko se sleherna organizacija sooča s podobnimi izzivi. Po 30-tih letih meddruštvenega sodelovanja, je ta solidarnost še bolj potrebna za bodočnost širše slovenske skupnosti v tem prostoru. Namreč, slovenske organizacije in tudi župnija, bodo sprejemale nujne odločitve, ki jih nalaga vse manjše število članov in prostovoljcev, kar postaja finančno in organizacijsko breme sleherne organizacije. Prav na to temo se bodo predstavniki organizacij sestali že januarja 2020.

Društvo sv. Jožefa je ta teden začelo novo sezono z organizacijo binga ob ponedeljkih popoldne in družabnih večerov ob torkih ob 7. uri. Pretekli torek se je zbralo lepo število rojakov na prijetno druženje ob igranju kart, biljarda in spremeljanju športnih televizijskih dogodkov. Društvo prieja družabne aktivnosti vse od otvoritve Ville Slovenie leta 1992. - F. Novak

# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 3. nov. : **Holy Sepulchre Cemetery** - Mass at 2:00 p.m. - Prayer on the Cemeteries
- ◆ 9. nov. : **Slovenski Park** - Clean-up Day
- ◆ 9. nov. : **St. Gregory** - Martinovanje 6:30 p.m.
- ◆ 10. nov. : **Sava** - Mass at 12:00 p.m.
- ◆ 10. nov. : **Triglav** - Mass at 4:00 p.m. - St. John the Divine Church
- ◆ 16. nov. : **Bled** - Hunter's Banquet
- ◆ 16. nov. : **Sava** - Fall Banquet
- ◆ 17. nov. : **Slovenski Park** - Fall AGM 2:00 p.m.
- ◆ 17. nov. : **Lipa Park** - Martinovanje Luncheon
- ◆ 24. nov. : **Bled** - Fall AGM Meeting
- ◆ 27. nov. : **CWL & SOD** - Memorial Mass 7:00 p.m.

## GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠAJO

- ◆ 27. okt. 9:30 a.m.: Ivan in Angela Antolin
- ◆ 3. nov. 9:30 a.m.: Karl & Milka Ferko
- ◆ 10. nov. 9:30 a.m.: Jožica Vegelj & Eva Erzetič
- ◆ 17. nov. 9:30 a.m.: Čule Family
- ◆ 24. nov. 9:30 a.m.: Milena Volčanšek

## DRUŠTVO SV. JOŽEFA - ST. JOSEPH SOCIETY

Villa Slovenia, **BINGO** is on Mondays at 1:00 p.m. Come and join Frank Erzar, our bingo caller and bring a friend.

St. Joseph's **Tuesday Social Evening** starts at 7:00 p.m.

## SVETA MAŠA NA POKOPALIŠČIH

Letos bo sveta maša na pokopališču Holy Sepulchre v nedeljo, **3. novembra ob 2:00** popoldne. Po maši se bomo, okrog tretje ure, zbrali kot običajno, pri križu za molitve.

Na pokopališču Gate of Heaven bomo molili za pokojne ob 3:30 popoldne in na pokopališču Our Lady of the Angels ob 5:00 h popoldne v Mavzoleju.

3. novembra preidemo na zimski čas - uro prestavimo za eno uro nazaj.

## SVETA BIRMA IN PRVO SVETO OBHAJILO

Prihodnje leto bomo imeli v naši župniji **sveto birmo že 29. marca 2020 ob 11:00h** dopoldne. Birmovalec bo hamiltonski škof Douglas Crosby. Prosimo, da čimprej poveste kateri otroci bomo prejeli ta zakrament v naši cerkvi, da bomo lažje načrtovali pripravo. S pripravo bomo začeli po novem letu.

Zakrament **prvega svetega obhajila** pa bomo imeli, kot je naš običaj, zadnjo nedeljo v mesecu maju, to je **31. maja**. Prosimo tudi za te otroke, da jih starši čimprej prijavite. S pripravo bomo začeli po veliki noči.

## VEČNA LUČ

V mesecu novembru bo večna luč gorela za pokojno Katarino Mujdrica po namenu sina z družino.

## PRVI PETEK

1. novembra je praznik Vseh svetih in letos tudi prvi petek v mesecu. Obiskoval bom bolnike, zvečer ob šestih bo priložnost za spoved in molitev pred Najsvetejšim, ob sedmih zvečer pa sveta maša.

## Diocesan Newsletter

For information about Activities and Events of interest in the Diocese of Hamilton, subscribe to the online Diocesan Newsletter at [www.hamiltondiocese.com](http://www.hamiltondiocese.com).

## POPOLNI ODPUSTEK ZA DUŠE V VICAH

Cerkev naklanja v prvih osmih dneh novembra popolni odpustek za vsak obisk pokopališča in molitev za rajne. Prav tako ga je mogoče prejeti v vseh cerkvah in javnih kapelah 1. in 2. novembra ter na prejšnjo ali na naslednjo nedeljo:

- če smo bili pri spovedi in obhajilu
- ter molimo po namenu svetega očeta.

(*Po namenu svetega očeta molimo Oče naš, Zdravo Marijo, Slava Očetu. Pred molitvijo rečemo: "Po namenu svetega očeta"*)

Odpustek lahko namenimo rajnim, ki so še v stanju očiščevanja in jim lahko pomagajo tisti, ki so že pri Bogu in mi, ki še romamo po zemlji s svojimi molitvami, darovanimi mašami, dobrimi deli in odpustki, sami sebi namreč ne morejo več pomagati.

## DAROVI - DONATIONS

V spomin na pokojnega Franca Mariča je darovala za gradbeni sklad \$50 Marija Hočevvar. Namesto rož za pokojnega Franca Mariča je Lojze Lesica z družino daroval \$100 za gradbeni sklad. Namesto rož za + Franca Mariča je za gradbeni sklad darovala \$100 Matilda Zupančič.

V spomin na pokojnega Franca Mariča so darovali še: Barbara in Sidney Nichools \$100; Steven in Sally Belan \$20, Miran in Andreja Mess \$100, Kristina in Kolman Mes \$100 + 2 maši, Frank in Marija Vrhovšek \$40, Barbara

Rogolja \$30, Jože in Magdalena Razpotnik \$150, Ivan in Jožica Gerič \$80 + 2 maši, Irena in Tone Polak \$80 + 2 maši, Ludvik Zvonar \$20, Mate in Agnes Sutlič \$20, Marica in Josip Ivanac \$20. -- Hvala za vse vaše darove.



Niagara Coordination - 28.10.2019

## URADNE URE ZA KONZULARNE ZADEVE V TORONTU

- torek, 19. nov., od 15.00 do 18.30 ure. - torek, 17. dec., od 15.00 do 18.30 ure.

Konzularne ure so v prostorih Generalnega konzulata na naslovu: 731 Brown's Line, Toronto, Ontario M8W 3V7. Priporočamo, da pred nameravanim obiskom konzularnih ur v Torontu, preverite termin na Veleposlaništvu v Ottawi. Telefon: +1 613 565 5781



**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend of the September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

od 27. 10. 2019  
do 3. 11. 2019

# SVETE MAŠE - MASSES

	Za žive in rajne župljane	9:30 A.M. -----
<b>30. NEDELJA MED LETOM</b> <b>30<sup>TH</sup> SUNDAY IN OT</b>	† Ivan Sobočan † Irma Dorenčec †† Mara in Edy Kodarin † Ivan Zupančič † Sonya Rosmus	John in Milka Sobočan Ignac in Terezija Sarjaš Stanka Kodarin 11:00 A.M. Žena in družina Mama
<b>27. OKTOBER</b> <i>Sabina, mučenka</i>		
<b>PONEDELJEK - MONDAY</b> <b>28. OKTOBER</b> <i>Simon in Juda Tadej, ap.</i>	Za zdravje	8:00 A.M.N.N.
<b>TOREK - TUESDAY</b> <b>29. OKTOBER</b> <i>Mihael Rua, red.</i>	†† Kristina in Viktor Ferko, obl. † Franc Marič	7:00 P.M. hčerka Irena y družino Družina Kolmanič
<b>SREDA - WEDNESDAY</b> <b>30. OKTOBER</b> <i>Marcel, muč.</i>	† Terezija Salajko, obl.	7:00 P.M. Sin Ladislav Salajko
<b>ČETRTEK - THURSDAY</b> <b>31. OKTOBER</b> <i>Volbenk, škof</i>	† Eileen MacKenzie V čast Jezusovi krvi	7:00 P.M. N.N. Ana Tadič
<b>PRVI PETEK</b> <b>FIRST FRIDAY</b> <b>1. NOVEMBER</b> <b>VSI SVETI</b>	† Angelo Forte †† Marija in Jože Zelko †† Paula in Franc Pelcar † Marija Kociper †† Tončka in Jako Demšar †† Za duše v vicah	7:00 P.M. Alojz Sarjaš z družino Hči Bernarda Milosavljevič Bernarda Milosavljevič Bernarda Milosavljevič Demšar-Scarelli Anton Bukvič
<b>SOBOTA</b> <b>SATURDAY</b> <b>2. NOVEMBER</b> <i>Spomin vseh vernih rajnih</i>	†† Pokojni člani društva Triglav † Martina Kolar † Jakob Muhič, Jr. † Marija Bukvič †† Pokojni duhovniki naše župnije †† Šribar, Hodnik, Erzetič † Štefan Ray † Ana Nedelko † Ante Čule	2:00 P.M. St. Peter's Cemetery - London 5:30 P.M. Mož Štefan Kolar Družina Muhič Družina Bukvič Jožica Novak z družino Manja Erzetič Olga Čulig Mož Ivan Nedelko Ivan Nedelko
<b>31. NEDELJA MED LETOM</b> <b>31<sup>ST</sup> SUNDAY IN OT</b> <b>3. NOVEMBER</b> <i>Viktorin, škof</i>	Za žive in rajne župljane †† Pok. iz družine Rajter in Horvat † Jože Intihar †† Karl in Vlado Volčanšek † Ed Kodarin †† Pokojni duhovniki Ham. škofije	9:30 A.M. ----- Družina Mes Sestra Hema Kosednar z druž. 11:00 A.M. Družina Volčanšek Žena Stanka z družino 2:00 P.M. Holy Sepulchre Cemetery